



## Παρουσίαση της τσεχικής μετάφρασης του βιβλίου «Ισαάκ ο Σύρος και ο πνευματικός του κόσμος» του Μητροπολίτη Ιλαρίωνα στην Πράγα

[gallery order="DESC"]

Με την ευλογία του Μακαριωτάτου Μητροπολίτη Τσεχίας και Σλοβακίας Χριστοφόρο, στις 15 Φεβρουαρίου 2011, στο Ορθόδοξο πολιτιστικό κέντρο «Εικόνα» πραγματοποιήθηκε η παρουσίαση της τσεχικής μετάφρασης του βιβλίου «Ισαάκ ο Σύρος και ο πνευματικός του κόσμος» του Μητροπολίτη Βολοκολάμσκ Ιλαρίωνα.

Το βιβλίο για πρώτη φορά κυκλοφόρησε στη ρωσική γλώσσα το 1998. Τότε την παρουσίαση του βιβλίου στα Γραφεία του Τμήματος Εξωτερικών Εκκλησιαστικών Σχέσεων του Πατριαρχείου Μόσχας ανέλαβε ο Μητροπολίτης Σμολένσκ και Καλίνινγκραντ Κύριλλος, σήμερα Αγιώτατος Πατριάρχης Μόσχας και Πασών των Ρωσιών. Εκτός από Τσεχική γλώσσα το βιβλίο είχε μεταφρασθεί στην Αγγλική, στη Γαλλική, στην Ιταλική και στην Ελληνική γλώσσα.

Την παρουσίαση ανέλαβε ο Μακαριώτατος Μητροπολίτης Χριστοφόρος. Ανάμεσα στους παρόντες ήταν ο Επίσκοπος Κομάρνο Τύχων, κληρικοί της Ορθόδοξης Εκκλησίας Τσεχίας και Σλοβακίας, ο Προϊστάμενος του Ιερού Ναού Αγίου Γεωργίου στην Πρεσβεία της Ρωσικής Ομοσπονδίας πρωθιερέας Βλαδίμηρος Αμπρόσιμωφ, ο Προϊστάμενος του Μετοχίου της Ρωσικής Ορθόδοξης Εκκλησίας στο Κάρλοβι Βάρυ πρωθιερέας Νικόλαος Λισενιούκ, ο Πρέσβης της Ρωσικής Ομοσπονδίας στη Δημοκρατία της Τσεχίας κ. Σ. Κισελγιόφ, επιστημονικοί και πολιτιστικοί παράγοντες της Πράγας. Επίσης στην παρουσίαση παρέστη ο κοσμήτωρ της Ρ/Καθολικής Θεολογικής Σχολής του Πανεπιστημίου Κάρλωφ ιερέας Προκόπ Μπρος και καθηγητής Μιχαήλ Ρζουτίλ, οι οποίοι ανέλαβαν τη μετάφραση του βιβλίου.

Μετά την εναρκτήρια ομιλία του Προκαθημένου της Ορθόδοξης Εκκλησίας Τσεχίας και Σλοβακίας ο Μητροπολίτης Ιλαρίωνας αναφέρθηκε στη μορφή και τα έργα του Οσίου Ισαάκ του Σύρου, τα ιστορικά πλαίσια του συγγραφικού του έργου και τα βασικά θεολογικά θέματα, τα οποία καλύπτει. Στη συνέχεια δόθηκε συναυλία εκκλησιαστικής μουσικής από τη χορωδία του Ιερού Καθεδρικού Ναού Πράγας Άγιοι Κύριλλος και Μεθόδιος.

Σημειωτέον ότι της παρουσίασης προηγήθηκε η συνάντηση του Προέδρου του ΤΕΕΣ με τον Πρόεδρο του Διαχριστιανικού Συμβουλίου Εκκλησιών της Δημοκρατίας της Τσεχίας πάστορα Ιοέλ

Ρουμλ και τη Γενικό Γραμματέα αυτού του οργανισμού κα Σάντρα Ζαλάμποβα. Στη συνάντηση επίσης συμμετείχε και ο Προκαθήμενος της Ορθόδοξης Εκκλησίας Τσεχίας και Σλοβακίας.

---

Μια πηγή: <https://mospat.ru/gr/news/55982/>